

# SINCLAIR O-RING ROD GUIDES FOR 223 FAMILY - SINCLAIR INTERNATIONAL O-RING ROD GUIDE, 223 REMINGTON, 0.675" DIAMETER

Our Centerfire Cleaning Rod Guides are designed to insert into your action in place of your bolt or bolt carrier. They feature a snout with a silicone "O"-ring that inserts into your chamber, sealing the barrel off from the receiver. The "O"-ring prevents solvents from leaking back into the action area and gumming up the trigger assembly. We currently stock "O"-ring rod guides for over 1000 different action/cartridge combinations. Each rod guide is machined to fit specific actions and cartridge families from .17 up to .338 caliber. Unfortunately some rifle chamberings do not lend themselves to an "O"-ring style rod guide, for these cartridges we recommend one of our Adjustable Cone Style Rod Guides. In an effort to better serve the cleaning needs of our customers, we have upgraded our Sinclair "O"-ring rod guides to include integral solvent ports. This upgrade is now included with every centerfire bolt action rod guide and nearly all AR style rod guides. If you prefer a rod guide without an integral solvent port, please contact us via e-mail or phone and we will happily provide you with a rod guide to your liking. These rod guides without solvent ports will be treated as semi-custom, so please allow 2-4 weeks for delivery of rod guides without solvent ports. There is no additional charge for rod guides without integral solvent ports. Will fit the following Actions: Borden Rimrock, COOPER 54 & 22, COOPER 16(WSSM), BRNO, Browning A-Bolt, CPS, Dakota Arms Model 76, GA Precision Templar, Stiller Viper, Enfield Model 1917, Grunig Elmiger, Hart, Herter Model V9, Husqvarna Model HVA & M8000, HS Precision, Mauser Model 3000, Mauser 38 Swedish Target, Mauser 98 type, McMillan Signature, Remington (all 700, 600 & 7), Ruger Model 77 short and 77 long, S & W Model 1970, Savage 110, 112, 11, 12, Springfield 03A3, Stolle (all), Tanner, Weatherby, Varmintmaster, and Winchester (pre 2010 FN production). SPECIAL NOTE: FN versions of the Model 70 do not all have .700 bolt diameters. Also they have FIXED ejectors so a slot has to be milled down the length of the rod guide body. So any Model 70 made after 2010 that has FN and not Winchester New Haven Connecticut stamped on the receiver is now a CUSTOM ROD GUIDE and you have to check the bolt diameter.



## Attributes

- Name: SINCLAIR INTERNATIONAL O-RING ROD GUIDE, 223 REMINGTON, 0.675" DIAMETER
- Manufacturer: SINCLAIR INTERNATIONAL
- Product no.: 749002919
- Mfr. No.: 003-675-222
- Action Fit: 691, Finnbear, 591, Sako A3, Sako L46, Sako A4, Browning L70, 595, 590, 491, Tikka, Howa 1500, 695, 690
- Bolt Diameter: .675
- Cartridge: 223 Remington, 222 Remington Mag, 222 Remington, 221 Remington Fireball
- Delivery weight: 0.091kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sinclair ORing Stangenführungen Sicherheitsanweisungen](#)
- [English: Sinclair ORing Rod Guides Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para los Guías de Varilla Sinclair ORing](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour les Guides de Tige ORing Sinclair](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per le Guide per Aste Sinclair ORing](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa dla przewodników Sinclair ORing](#)
- [Suomi: Sinclair ORing Tankoohjainten Turvaohjeet](#)
- [Svenska: Sinclair ORing Stångsguider Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro vodička tyčí Sinclair ORing](#)

# Sinclair ORing Stangenführungen

## Sicherheitsanweisungen

### Einführung

Danke, dass du dich für die Sinclair ORing Stangenführungen für deine Reinigungsbedürfnisse entschieden hast. Dieses Handbuch bietet wichtige Sicherheitsanweisungen und Richtlinien, um die sichere und effektive Nutzung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies dieses Dokument sorgfältig durch, bevor du die Stangenführungen verwendest.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt für dein spezifisches Waffenmodell und Kaliber geeignet ist, bevor du es verwendest.
- Befolge stets die Anweisungen des Herstellers zur Reinigung und Wartung deiner Waffe.
- Bewahre die Stangenführungen an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, auf.
- Überprüfe die Stangenführung vor jeder Benutzung auf Anzeichen von Beschädigungen. Verwende sie nicht, wenn sie beschädigt ist.
- Verwende die Stangenführung nur für den vorgesehenen Zweck, wie in diesem Handbuch beschrieben.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Trage stets geeignete Schutzausrüstung, wie Augenschutz, beim Reinigen deiner Waffe.
- Stelle sicher, dass die Waffe entladen ist, bevor du die Stangenführung einsetzt.
- Vermeide übermäßige Kraftanwendung beim Einsetzen oder Entfernen der Stangenführung, um Beschädigungen an der Waffe oder der Führung zu vermeiden.
- Lasse die Stangenführung nicht über längere Zeit im Patronenlager, da dies zu Abnutzung oder Beschädigung führen kann.
- Sei vorsichtig mit Lösungsmitteln und Reinigungsmitteln; stelle sicher, dass sie mit deiner Waffe und den Materialien der Stangenführung kompatibel sind.

### Anweisungen zur Installation und Nutzung

#### 1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass deine Waffe vollständig entladen ist.
- Sammle die notwendigen Reinigungsmittel, einschließlich Reinigungs lösungsmittel, Bürsten und Patches.

#### 2. Einsetzen der Stangenführung:

- Entferne den Verschluss oder den Verschlussträger deiner Waffe.
- Setze die Sinclair ORing Stangenführung vorsichtig in das Patronenlager der Waffe ein.
- Stelle sicher, dass der Silikon"O"Ring richtig sitzt, um eine Dichtung zu bilden, die das Auslaufen von Lösungsmitteln verhindert.

#### 3. Reinigungsprozess:

- Befestige deinen Reinigungsstab an der entsprechenden Bürste oder dem Patch.
- Führe den Reinigungsstab durch die Stangenführung in den Lauf ein.
- Folge deinem gewohnten Reinigungsverfahren und wende bei Bedarf Lösungsmittel an.
- Entferne nach der Reinigung den Reinigungsstab und die Stangenführung.

#### 4. Entfernen der Stangenführung:

- Ziehe die Stangenführung vorsichtig aus dem Patronenlager.
- Überprüfe die Stangenführung auf Rückstände oder Beschädigungen, bevor du sie aufbewahrst.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Reinigungsmittel und Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wenn die Stangenführung irreparabel beschädigt ist, entsorge sie verantwortungsbewusst. Überprüfe die örtlichen Richtlinien für ordnungsgemäße Entsorgungsmethoden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen oder zusätzliche Unterstützung bezüglich der Sinclair ORing Stangenführungen wende dich bitte an den Kundenservice des Herstellers. Stelle sicher, dass du deine Produktdetails zur Hand hast.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitsanweisungen kannst du einen sicheren und effektiven Reinigungsprozess für deine Waffe mit den Sinclair ORing Stangenführungen gewährleisten. Danke für deine Aufmerksamkeit für die Sicherheit.

# Sinclair ORing Rod Guides Safety Instructions

## Introduction

Thank you for choosing the Sinclair ORing Rod Guides for your cleaning needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure safe and effective use of the product. Please read this document carefully before using the rod guides.

## General Safety Guidelines

- Ensure that the product is suitable for your specific firearm model and caliber before use.
- Always follow the manufacturer's instructions for cleaning and maintaining your firearm.
- Store the rod guides in a safe place, out of reach of children and pets.
- Inspect the rod guide for any signs of damage before each use. Do not use if damaged.
- Use the rod guide only for its intended purpose, as outlined in this guide.
- Report any unsafe conditions or incidents to the appropriate authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, such as eye protection, when cleaning your firearm.
- Ensure the firearm is unloaded before inserting the rod guide.
- Avoid using excessive force when inserting or removing the rod guide to prevent damage to the firearm or the guide.
- Do not leave the rod guide inserted in the chamber for extended periods, as this may cause wear or damage.
- Be cautious of solvents and cleaning agents; ensure they are compatible with your firearm and the rod guide materials.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Ensure your firearm is completely unloaded.
- Gather necessary cleaning supplies, including cleaning solvents, brushes, and patches.

### 2. Inserting the Rod Guide:

- Remove the bolt or bolt carrier from your firearm.
- Carefully insert the Sinclair ORing Rod Guide into the chamber of the firearm.
- Ensure that the silicone "O"ring is properly seated to create a seal that prevents solvent leakage.

### 3. Cleaning Process:

- Attach your cleaning rod to the appropriate brush or patch.
- Insert the cleaning rod through the rod guide and into the barrel.
- Follow your usual cleaning procedure, applying solvents as needed.
- After cleaning, remove the cleaning rod and the rod guide.

### 4. Removing the Rod Guide:

- Gently pull the rod guide out of the chamber.
- Inspect the rod guide for any residue or damage before storing.

## Disposal Instructions

- Dispose of any cleaning solvents and materials in accordance with local regulations.
- If the rod guide is damaged beyond repair, dispose of it responsibly. Check local guidelines for proper disposal methods.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries or additional support regarding the Sinclair ORing Rod Guides, please reach out to the manufacturer's customer service. Ensure you have your product details ready for reference.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective cleaning process for your firearm using the Sinclair ORing Rod Guides. Thank you for your attention to safety.

# Instrucciones de Seguridad para los Guías de Varilla Sinclair ORing

## Introducción

Gracias por elegir los guías de varilla Sinclair ORing para tus necesidades de limpieza. Esta guía proporciona instrucciones y pautas de seguridad esenciales para asegurar el uso seguro y efectivo del producto. Por favor, lee este documento cuidadosamente antes de usar los guías de varilla.

## Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el producto sea adecuado para el modelo y calibre específico de tu arma antes de usarlo.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para limpiar y mantener tu arma.
- Almacena los guías de varilla en un lugar seguro, fuera del alcance de niños y mascotas.
- Inspecciona el guía de varilla en busca de signos de daño antes de cada uso. No lo uses si está dañado.
- Usa el guía de varilla solo para su propósito previsto, como se indica en esta guía.
- Informa sobre cualquier condición o incidente inseguro a las autoridades correspondientes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Siempre usa el equipo de seguridad adecuado, como protección ocular, al limpiar tu arma.
- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de insertar el guía de varilla.
- Evita usar fuerza excesiva al insertar o retirar el guía de varilla para prevenir daños en el arma o en el guía.
- No dejes el guía de varilla insertado en la cámara por períodos prolongados, ya que esto puede causar desgaste o daño.
- Ten cuidado con los disolventes y agentes de limpieza; asegúrate de que sean compatibles con tu arma y los materiales del guía de varilla.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Asegúrate de que tu arma esté completamente descargada.
- Reúne los suministros de limpieza necesarios, incluidos disolventes de limpieza, cepillos y parches.

### 2. Inserción del Guía de Varilla:

- Retira el cerrojo o portacerrojo de tu arma.
- Inserta cuidadosamente el guía de varilla Sinclair ORing en la cámara del arma.
- Asegúrate de que el "O"ring de silicona esté correctamente asentado para crear un sellado que prevenga la fuga de disolventes.

### 3. Proceso de Limpieza:

- Conecta tu varilla de limpieza al cepillo o parche adecuado.
- Inserta la varilla de limpieza a través del guía de varilla y en el cañón.
- Sigue tu procedimiento habitual de limpieza, aplicando disolventes según sea necesario.
- Después de limpiar, retira la varilla de limpieza y el guía de varilla.

### 4. Retiro del Guía de Varilla:

- Tira suavemente del guía de varilla fuera de la cámara.
- Inspecciona el guía de varilla en busca de residuos o daños antes de almacenarlo.

## Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier disolvente y materiales de limpieza de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el guía de varilla está dañado más allá de la reparación, deséchalo de manera responsable. Consulta las pautas locales para los métodos de eliminación adecuados.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta o soporte adicional sobre los guías de varilla Sinclair ORing, por favor contacta al servicio al cliente del fabricante. Asegúrate de tener los detalles de tu producto listos para referencia.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar un proceso de limpieza seguro y efectivo para tu arma utilizando los guías de varilla Sinclair ORing. Gracias por tu atención a la seguridad.

# Instructions de Sécurité pour les Guides de Tige ORing Sinclair

## Introduction

Merci d'avoir choisi les Guides de Tige ORing Sinclair pour vos besoins de nettoyage. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles et des directives pour garantir une utilisation sûre et efficace du produit. Veuillez lire ce document attentivement avant d'utiliser les guides de tige.

## Directives Générales de Sécurité

- Assurez-vous que le produit est adapté à votre modèle d'arme à feu et à son calibre avant utilisation.
- Suivez toujours les instructions du fabricant pour le nettoyage et l'entretien de votre arme à feu.
- Rangez les guides de tige dans un endroit sûr, hors de portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Inspectez le guide de tige pour tout signe de dommage avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- Utilisez le guide de tige uniquement à des fins prévues, comme indiqué dans ce guide.
- Signalez toute condition ou incident dangereux aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours un équipement de protection approprié, comme des lunettes de sécurité, lors du nettoyage de votre arme à feu.
- Assurez-vous que l'arme à feu est déchargée avant d'insérer le guide de tige.
- Évitez d'utiliser une force excessive lors de l'insertion ou du retrait du guide de tige pour éviter d'endommager l'arme ou le guide.
- Ne laissez pas le guide de tige inséré dans la chambre pendant de longues périodes, car cela peut entraîner une usure ou des dommages.
- Soyez prudent avec les solvants et les agents de nettoyage ; assurez-vous qu'ils sont compatibles avec votre arme à feu et les matériaux du guide de tige.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Préparation :

- Assurez-vous que votre arme à feu est complètement déchargée.
- Rassemblez les fournitures de nettoyage nécessaires, y compris les solvants de nettoyage, les brosses et les patches.

### 2. Insertion du Guide de Tige :

- Retirez la culasse ou le porteculasse de votre arme à feu.
- Insérez soigneusement le Guide de Tige ORing Sinclair dans la chambre de l'arme à feu.
- Assurez-vous que le "O"ring en silicone est correctement positionné pour créer un joint qui empêche les fuites de solvant.

### 3. Processus de Nettoyage :

- Fixez votre tige de nettoyage à la brosse ou au patch approprié.
- Insérez la tige de nettoyage à travers le guide de tige et dans le canon.
- Suivez votre procédure de nettoyage habituelle, en appliquant des solvants si nécessaire.
- Après le nettoyage, retirez la tige de nettoyage et le guide de tige.

### 4. Retrait du Guide de Tige :

- Tirez doucement le guide de tige hors de la chambre.
- Inspectez le guide de tige pour tout résidu ou dommage avant de le ranger.

## Instructions d'Élimination

- Éliminez tous les solvants et matériaux de nettoyage conformément aux réglementations locales.
- Si le guide de tige est endommagé au-delà de toute réparation, éliminez-le de manière responsable. Consultez les directives locales pour les méthodes d'élimination appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou support supplémentaire concernant les Guides de Tige ORing Sinclair, veuillez contacter le service client du fabricant. Assurez-vous d'avoir les détails de votre produit prêts pour référence.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir un processus de nettoyage sûr et efficace pour votre arme à feu à l'aide des Guides de Tige ORing Sinclair. Merci de votre attention à la sécurité.

# Istruzioni di Sicurezza per le Guide per Aste Sinclair ORing

## Introduzione

Grazie per aver scelto le Guide per Aste Sinclair ORing per le tue esigenze di pulizia. Questa guida fornisce istruzioni e linee guida di sicurezza essenziali per garantire un uso sicuro ed efficace del prodotto. Ti preghiamo di leggere attentamente questo documento prima di utilizzare le guide per aste.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati che il prodotto sia adatto al modello e al calibro specifico della tua arma da fuoco prima dell'uso.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per la pulizia e la manutenzione della tua arma da fuoco.
- Riponi le guide per aste in un luogo sicuro, fuori dalla portata di bambini e animali domestici.
- Ispeziona la guida per aste per eventuali segni di danno prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se danneggiata.
- Usa la guida per aste solo per lo scopo previsto, come descritto in questa guida.
- Riporta qualsiasi condizione o incidente non sicuro alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Indossa sempre l'equipaggiamento di sicurezza appropriato, come protezione per gli occhi, quando pulisci la tua arma da fuoco.
- Assicurati che l'arma da fuoco sia scarica prima di inserire la guida per aste.
- Evita di usare forza eccessiva durante l'inserimento o la rimozione della guida per aste per prevenire danni all'arma da fuoco o alla guida.
- Non lasciare la guida per aste inserita nella camera per periodi prolungati, poiché ciò potrebbe causare usura o danni.
- Fai attenzione ai solventi e ai detergenti; assicurati che siano compatibili con la tua arma da fuoco e i materiali della guida per aste.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Assicurati che la tua arma da fuoco sia completamente scarica.
- Raccogli i materiali necessari per la pulizia, inclusi solventi per la pulizia, spazzole e patch.

### 2. Inserimento della Guida per Aste:

- Rimuovi il percussore o il carrier dell'otturatore dalla tua arma da fuoco.
- Inserisci con attenzione la Guida per Aste Sinclair ORing nella camera dell'arma da fuoco.
- Assicurati che l'anello di silicone "O" sia correttamente posizionato per creare un sigillo che prevenga la fuoriuscita di solventi.

### 3. Processo di Pulizia:

- Collega la tua asta di pulizia alla spazzola o patch appropriata.
- Inserisci l'asta di pulizia attraverso la guida per aste e nella canna.
- Segui la tua procedura di pulizia abituale, applicando solventi secondo necessità.
- Dopo la pulizia, rimuovi l'asta di pulizia e la guida per aste.

### 4. Rimozione della Guida per Aste:

- Tira delicatamente la guida per aste fuori dalla camera.
- Ispeziona la guida per aste per eventuali residui o danni prima di riportarla.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci qualsiasi solvente e materiale di pulizia in conformità con le normative locali.
- Se la guida per aste è danneggiata oltre la riparazione, smaltiscila in modo responsabile. Controlla le linee guida locali per i metodi di smaltimento appropriati.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per qualsiasi domanda o ulteriore supporto riguardante le Guide per Aste Sinclair ORing, ti preghiamo di contattare il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere i dettagli del prodotto pronti per riferimento.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un processo di pulizia sicuro ed efficace per la tua arma da fuoco utilizzando le Guide per Aste Sinclair ORing. Grazie per la tua attenzione alla sicurezza.

# Instrukcje bezpieczeństwa dla przewodników Sinclair ORing

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór przewodników ORing Sinclair do Twoich potrzeb związanych z czyszczeniem. Niniejszy przewodnik zawiera istotne instrukcje bezpieczeństwa i wytyczne, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z produktu. Prosimy o dokładne przeczytanie tego dokumentu przed użyciem przewodników.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest odpowiedni dla Twojego konkretnego modelu broni i kal. przed użyciem.
- Zawsze przestrzegaj instrukcji producenta dotyczących czyszczenia i konserwacji swojej broni.
- Przechowuj przewodniki w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i zwierząt.
- Sprawdź przewodnik pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jest uszkodzony.
- Używaj przewodnika wyłącznie do zamierzonego celu, jak opisano w tym przewodniku.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas czyszczenia broni.
- Upewnij się, że broń jest rozładowana przed włożeniem przewodnika.
- Unikaj używania nadmiernej siły podczas wkładania lub wyjmowania przewodnika, aby zapobiec uszkodzeniu broni lub przewodnika.
- Nie pozostawiaj przewodnika w komorze przez dłuższy czas, ponieważ może to spowodować zużycie lub uszkodzenie.
- Zachowaj ostrożność przy stosowaniu rozpuszczalników i środków czyszczących; upewnij się, że są one zgodne z Twoją bronią oraz materiałami przewodnika.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że Twoja broń jest całkowicie rozładowana.
- Zbierz niezbędne materiały do czyszczenia, w tym rozpuszczalniki, szczotki i waciki.

### 2. Wkładanie przewodnika:

- Usuń zamek lub zespół zamka z broni.
- Ostrożnie włóż przewodnik ORing Sinclair do komory broni.
- Upewnij się, że silikonowy "O"ring jest prawidłowo osadzony, aby stworzyć uszczelkę zapobiegającą wyciekom rozpuszczalnika.

### 3. Proces czyszczenia:

- Przymocuj swoją szczotkę lub wacik do odpowiedniego pręta czyszczącego.
- Włóż pręt czyszczący przez przewodnik i do lufy.
- Postępuj zgodnie z zwykłą procedurą czyszczenia, stosując rozpuszczalniki w razie potrzeby.
- Po czyszczeniu usuń pręt czyszczący i przewodnik.

### 4. Usuwanie przewodnika:

- Delikatnie wyciągnij przewodnik z komory.
- Sprawdź przewodnik pod kątem resztek lub uszkodzeń przed przechowaniem.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie rozpuszczalniki i materiały czyszczące zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli przewodnik jest uszkodzony poza naprawę, utylizuj go w sposób odpowiedzialny. Sprawdź lokalne wytyczne dotyczące właściwych metod utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku jakichkolwiek pytań lub dodatkowej pomocy dotyczącej przewodników ORing Sinclair, skontaktuj się z obsługą klienta producenta. Upewnij się, że masz pod ręką szczegóły dotyczące swojego produktu.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić bezpieczny i skuteczny proces czyszczenia swojej broni przy użyciu przewodników ORing Sinclair. Dziękujemy za uwagę poświęconą bezpieczeństwu.

# Sinclair ORing Tankoohjainten Turvaohjeet

## Johdanto

Kiitos, että valitsit Sinclair ORing tankoohjaimet puhdistustarpeisiisi. Tämä opas tarjoaa olennaiset turvallisuusohjeet ja suositukset tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi. Lue tämä asiakirja huolellisesti ennen tankoohjainten käyttöä.

## Yleiset Turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote sopii erityiseen kiväärimalliisi ja kaliiperiisi ennen käyttöä.
- Noudata aina valmistajan ohjeita kiväärin puhdistuksessa ja ylläpidossa.
- Säilytä tankoohjaimet turallisessa paikassa, lasten ja lemmikkien ulottumattomissa.
- Tarkista tankoohjain ennen jokaista käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta. Älä käytä, jos se on vaurioitunut.
- Käytä tankoohjainta vain sen tarkoitukseen, kuten tässä oppaassa on kuvattu.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai tapahtumista asianmukaisille viranomaisille.

## Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Käytä aina sopivia suojarusteita, kuten silmäsuojaa, kiväärin puhdistamisen aikana.
- Varmista, että kivääri on tyhjennetty ennen tankoohjaimen asettamista.
- Vältä liiallista voimaa tankoohjainta asettaessasi tai poistaessasi, jotta et vahingoita kivääriä tai ohjainta.
- Älä jätä tankoohjainta asennettuna kammiin pitkiksi ajoiksi, sillä tämä voi aiheuttaa kulumista tai vaurioita.
- Ole varovainen liuottimien ja puhdistusaineiden kanssa; varmista, että ne ovat yhteensopivia kiväärin ja tankoohjaimen materiaalien kanssa.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Varmista, että kivääri on täysin tyhjennetty.
- Kerää tarvittavat puhdistusvälineet, mukaan lukien puhdistusliuokset, harjat ja patjat.

### 2. Tankoohjaimen Asettaminen:

- Poista pultti tai pultin kantaja kivääristäsi.
- Aseta Sinclair ORing tankoohjain varovasti kiväärin kammiin.
- Varmista, että silikoninen "O"-rengas on kunnolla paikallaan, jotta se luo tiivisteeseen, joka estää liuottimen vuotamisen.

### 3. Puhdistusprosessi:

- Kiinnitä puhdistusvarsi sopivaan harjaan tai patjaan.
- Aseta puhdistusvarsi tankoohjaimen kautta piippuun.
- Seuraa tavallista puhdistusmenettelyä, lisäämällä liuottimia tarpeen mukaan.
- Puhdistuksen jälkeen poista puhdistusvarsi ja tankoohjain.

### 4. Tankoohjaimen Poistaminen:

- Vedä tankoohjain varovasti ulos kammiosta.
- Tarkista tankoohjain mahdollisten jäämien tai vaurioiden varalta ennen säilytystä.

## Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki puhdistusliuokset ja materiaalit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Jos tankoohjain on vaurioitunut korjaamattomasti, hävitä se vastuullisesti. Tarkista paikalliset ohjeet oikeista hävitysmenetelmistä.

## Lisätiedot ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätukea Sinclair ORing tankoohjaimista, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Varmista, että sinulla on tuoteasiakirjat valmiina viitteenä.

Noudattamalla näitä turvallisuusohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan puhdistusprosessin kiväärisi kanssa käyttäen Sinclair ORing tankoohjaimia. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen.

# Sinclair ORing Stångsguider Säkerhetsinstruktioner

## Introduktion

Tack för att du valde Sinclair ORing Stångsguider för dina rengöringsbehov. Denna guide ger viktiga säkerhetsinstruktioner och riktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning av produkten. Vänligen läs detta dokument noggrant innan du använder stångsguiderna.

## Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Se till att produkten är lämplig för din specifika vapentyp och kaliber innan användning.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för rengöring och underhåll av ditt vapen.
- Förvara stångsguiderna på en säker plats, utom räckhåll för barn och husdjur.
- Inspektera stångsguiden för tecken på skador före varje användning. Använd inte om den är skadad.
- Använd stångsguiden endast för sitt avsedda syfte, som beskrivs i denna guide.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller incidenter till berörda myndigheter.

## Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- Använd alltid lämplig skyddsutrustning, såsom ögonskydd, när du rengör ditt vapen.
- Se till att vapnet är oladdat innan du sätter in stångsguiden.
- Undvik att använda överdriven kraft när du sätter in eller tar bort stångsguiden för att förhindra skador på vapnet eller guiden.
- Lämna inte stångsguiden insatt i kammaren under längre perioder, eftersom detta kan orsaka slitage eller skada.
- Var försiktig med lösningsmedel och rengöringsmedel; se till att de är kompatibla med ditt vapen och stångsguidens material.

## Instruktioner för Installation och Användning

### 1. Förberedelse:

- Se till att ditt vapen är helt oladdat.
- Samla nödvändiga rengöringsmaterial, inklusive rengöringslösningar, borstar och lappar.

### 2. Sätta in Stångsguiden:

- Ta bort slutstycket eller slutstycketransportören från ditt vapen.
- Sätt försiktigt in Sinclair ORing Stångsguiden i kammaren på vapnet.
- Se till att silikon "O"-ringen är korrekt placerad för att skapa en tätning som förhindrar läckage av lösningsmedel.

### 3. Rengöringsprocess:

- Fäst din rengöringsstång på lämplig borste eller lapp.
- Sätt in rengöringsstången genom stångsguiden och in i pipan.
- Följ din vanliga rengöringsprocedur och applicera lösningsmedel vid behov.
- Efter rengöring, ta bort rengöringsstången och stångsguiden.

### 4. Ta bort Stångsguiden:

- Dra försiktigt ut stångsguiden ur kammaren.
- Inspektera stångsguiden för eventuell rest eller skada innan förvaring.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella rengöringslösningar och material i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om stångsguiden är skadad bortom reparation, kassera den på ett ansvarsfullt sätt. Kontrollera lokala riktlinjer för korrekt avfallshantering.

## Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor eller ytterligare stöd angående Sinclair ORing Stångsguider, vänligen kontakta tillverkarens kundtjänst. Se till att du har dina produktuppgifter redo för referens.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv rengöringsprocess för ditt vapen med hjälp av Sinclair ORing Stångsguider. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

# Bezpečnostní pokyny pro vodítka tyčí Sinclair ORing

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali vodítka tyčí Sinclair ORing pro vaše potřeby čištění. Tento průvodce poskytuje důležité bezpečnostní pokyny a pokyny, aby se zajistilo bezpečné a efektivní použití produktu. Před použitím vodítek tyčí si prosím tento dokument důkladně přečtěte.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt vhodný pro váš konkrétní model zbraně a ráži před použitím.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro čištění a údržbu vaší zbraně.
- Ukládejte vodítka tyčí na bezpečném místě, mimo dosah dětí a domácích zvířat.
- Před každým použitím zkontrolujte vodítko tyče na jakékoli známky poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozeno.
- Používejte vodítko tyče pouze pro zamýšlený účel, jak je uvedeno v tomto průvodci.
- Nahlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným úřadům.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Vždy noste vhodné ochranné vybavení, jako jsou ochranné brýle, při čištění vaší zbraně.
- Ujistěte se, že je zbraň vybitá před vložením vodítka tyče.
- Vyhněte se použití nadměrné síly při vkládání nebo vyjímání vodítka tyče, abyste předešli poškození zbraně nebo vodítka.
- Nenechávejte vodítko tyče vložené v komoře po delší dobu, protože to může způsobit opotřebení nebo poškození.
- Buďte opatrní při použití rozpouštědel a čisticích prostředků; ujistěte se, že jsou kompatibilní s vaší zbraní a materiály vodítka tyče.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Příprava:

- Ujistěte se, že je vaše zbraň zcela vybitá.
- Shromážděte potřebné čisticí potřeby, včetně čisticích rozpouštědel, kartáčů a hadříků.

### 2. Vložení vodítka tyče:

- Odstraňte závěr nebo nosič závěru z vaší zbraně.
- Opatrně vložte vodítko tyče Sinclair ORing do komory zbraně.
- Ujistěte se, že je silikonový "O" kroužek správně usazen, aby vytvořil těsnění, které zabrání úniku rozpouštědla.

### 3. Proces čištění:

- Připojte svůj čisticí tyč k odpovídajícímu kartáči nebo hadříku.
- Vložte čisticí tyč skrze vodítko tyče a do hlavní.
- Postupujte podle vašeho obvyklého čisticího postupu, aplikujte rozpouštědla podle potřeby.
- Po čištění vyjměte čisticí tyč a vodítko tyče.

### 4. Odstranění vodítka tyče:

- Jemně vytáhněte vodítko tyče z komory.
- Zkontrolujte vodítko tyče na jakékoli zbytky nebo poškození před uložením.

## Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte jakákoli čisticí rozpouštědla a materiály v souladu s místními předpisy.
- Pokud je vodítko tyče poškozeno nad rámec opravy, likvidujte jej odpovědně. Zkontrolujte místní směrnice pro správné metody likvidace.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy nebo další podporu týkající se vodítek tyčí Sinclair ORing, prosím, obraťte se na zákaznický servis výrobce. Ujistěte se, že máte připraveny podrobnosti o produktu pro referenci.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů můžete zajistit bezpečný a efektivní proces čištění vaší zbraně pomocí vodítek tyčí Sinclair ORing. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.